



**PL** Instrukcja obsługi . . . . . Strony 1 do 2  
Original

**1. Informacje o tym dokumencie**

**1.1 Funkcja**

Niniejsza instrukcja obsługi dostarcza niezbędnych informacji dotyczących montażu, uruchomienia, niezawodnej eksploatacji i demontażu urządzenia. Instrukcja obsługi powinna być zawsze czytelna i dostępna.

**1.2 Grupa docelowa: autoryzowany, wykwalifikowany personel**

Asortyment produktów Schmersal nie jest przeznaczony dla konsumentów prywatnych.

Wszystkie czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi powinny być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony i wykwalifikowany personel autoryzowany przez użytkownika instalacji.

**1.3 Wyłączenie odpowiedzialności**

Samodzielne naprawy, przebudowy i modyfikacje nie są dozwolone ze względów bezpieczeństwa i wykluczają odpowiedzialność producenta za wynikające z nich szkody.

**1.4 Ogólne zasady bezpieczeństwa**

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz krajowych przepisów dotyczących instalacji, bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.

**2. Opis produktu**

**2.1 Klucz zamówieniowy**

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy następujących typów:

BN 20-①Z-②

Nr	Opcja	Opis	
①	01	1 zestyk NC	
	02	2 zestyki NC	
	10	1 zestyk NO	
	20	2 zestyki NO	
	11	1 zestyk NC / 1 zestyk NO	
	R	1 bistabilne	
	2R	2 bistabilne	
	11R	2 bistabilne zestyki normalnie zamknięte / zestyk normalnie otwarty	
	②		2x przepust kablowy M16
		ST	Konektor M12, 5-polowy (tylko dla -2R)

**2.2 Wersje specjalne**

Dla wersji specjalnych, które nie są wymienione w kluczu zamówieniowym w punkcie 2.1, obowiązują odpowiednio powyższe i poniższe informacje, o ile są one zgodne z wersją standardową.

**2.3 Przeznaczenie i zastosowanie**

Warianty wyłącznika magnetycznego BN 20 z dwoma stykami można stosować także do kontroli położenia ruchomych urządzeń bezpieczeństwa zgodnie z normą EN ISO 14119.

Wyłączniki magnetyczne są sklasyfikowane zgodnie z EN ISO 14119 jako niekodowane urządzenia typu 3.

Do uruchamiania wyłącznika magnetycznego można stosować wyłącznie podane magnesy. Tylko te magnesy zapewniają prawidłowe działanie i dokładność powtarzania. Odpowiednia analiza i ukryty montaż umożliwiają spełnienie wymagań dotyczących zastosowania w bezpieczeństwie do PL e zgodnie z normą EN ISO13849-1.

**2.4 Dane techniczne**

Przepisy:	EN 60947-5-1
Obudowa:	AISI 12, odlew ciśnieniowy, lakierowany
Stopień ochrony:	IP67 zgodnie z EN 60529
Sposób działania:	magnetyczny
Przepust kablowy:	2x M16
Przyłącze:	połączenie śrubowe
Napięcie przełączania:	maks. 250 VAC/DC
- Indeks zamówieniowy -ST:	maks. 120 VDC
Prąd przełączania:	maks. 3 A
Moc przełączania:	maks. 120 VA/W
Napięcie przebicia:	> 600 VAC (50 Hz)
Prędkość aktywacji:	maks. 18 m/s
Częstotliwość przełączania:	maks. 300/s
Czas przełączania „Zamykanie”:	0,3 ms ... 1,5 ms
Czas przełączania „Otwieranie”:	maks. 0,5 ms
Czas drgania zestyków:	0,3 ms ... 0,6 ms
Temperatura otoczenia:	-25 °C ... + 90 °C
Trwałość mechaniczna:	10 <sup>9</sup> operacji
Trwałość elektryczna:	10 <sup>6</sup> ... 10 <sup>9</sup> operacji, zależnie od obciążenia
Odporność na wstrząsy:	50 g, drgania sinusoidalne
Dokładność ponownego rozruchu:	± 0,25 mm, T = stała
Odporność na uderzenia:	30 g / 11 ms
Momenty dokręcania:	
- Śruby pokrywy:	min. 0,6 Nm
- Przepust kablowy:	min. 1,2 Nm
- Śruby zamykające:	min. 1,2 Nm
B <sub>10D</sub> zgodnie z normą ISO 13849-1:	
- zestyk NC (przy 20 % obciążenia styku):	20.000.000
- zestyk NO (przy 20 % obciążenia styku):	20.000.000

Dalsze informacje techniczne znajdują się w katalogach firmy Schmersal i w katalogu online w Internecie pod adresem [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).

Wszystkie informacje bez odpowiedzialności. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian, które służą postępowi technicznemu.

**3. UL - Uwaga (nie dotyczy -ST)**

Field wiring terminals: Use Solid or Stranded, AWG 20-24. Temperature rating of wire insulation: min. 75 °C. Caution! The grounding screw is not suitable for cULus applications. Attention! Pour les applications cULus, l'utilisation de la vis de mise à la terre dans le produit n'est pas autorisée. Screw on Enclosure, 0,6 Nm or 5.3 Inch pounds. Terminal Screw, 0,5 Nm or 4.2 Inch pounds. Use cable gland and sealing plug with a rating of Type 4 or better.

**4. Montaż**

**4.1 Ogólne wskazówki montażowe**

Podczas montażu przy osłonach należy uwzględnić wymagania normy EN ISO 14119.

Do mocowania obudowy służą 2 otwory podłużne. Pozycja montażowa jest dowolna pod warunkiem, że powierzchnie uruchamiające są ustawione naprzeciw siebie. Miejsce montażu powinno być wolne od wiórów żelaznych.

- Wyłącznik magnetyczny i aktywator
- nie używać jako ogranicznika.
  - nie umieszczać w silnych polach magnetycznych.
  - w miarę możliwości nie umieszczać na materiałach ferromagnetycznych.
  - nie narażać na oddziaływanie silnych wibracji i uderzeń.
  - zamocować do osłony w sposób nierozłączalny.

